Chichicastli - Plant
Which sparks

Cerro Malacahue near
Zaragoza also Cerro
Alotepec
approx. NW—SE

Cometlatepec — 600 m

Tonaguilla — 900 m?

Cumbre entre Tonaguilla + V. Alta
2100 metros.

Pedro de Jacc - (Oaxaca)
Epimenio Hernandez

Emilio Velasco — V. Alta.
Med. rheumatism
Avena seeds
Latex
Rat poison

Francisco Luna makes pita hammocks in Villa Alta

Brijido Perez, Cometlatepec, Villa alta.

Cerro Yagüisi 1300
Lachirioag (pueblo)

Ixtlan: Francisco Reyes

Cometlan
Sola Quiotani Zapotecs

Reagui
Samuel Herrera

Lista de raya de la semana ____ del ____ al ____

en el trabajo de ____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D
490 Saurania	Cent. Sch.							
Partially cleared field near town of								
Names palo de mora								
manejito								
pipiho								
Indian names:								
Chuxnitec = ma-do-tza								
Zapotec = ya ga tse go								
Mije = mockëpi mokëpi								

de 19

en

Núm. de dias	Jornal por dia	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones
Calan	a.	True about 20		25 ½ feet	tall, very spre-
ding.	Bark soft,			light grey -	brown.
	Trunk about		10 inches	1 foot above	above
		ground			
Feather					
Hummock					
Manuel					

[Camino Yavco – Zacatepec.] May 24

Lista de raya de la semana _____ del _____ al _____

en el trabajo de _____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D
(491) Dichaea? white. Standing, erect, sp. m								
no	Fl. all white, save for purplish "veins" on							
(492) Same loc. as #491. Epidendrum? Fl.								
no	(493) Begonia pustulata. Rubinaud. Incomplete, dang. Trailer							
no	(494) Begonia sp. Together with #493							
no	(495) Melastoma. Heart 1 part high together							
yes	(496) Maranta. & Fl. stalk. Moldier?							
yes	about 12 m. high. Near stream Edr.							
no	(497) Leguminosae?? Hort. Grassy, umbel, umbrella-							
no	(498) Orchid. Similar to #496 + grassy, together on M.							
	Epidendrum? + lip white, not purple striped.							
no	(499) Epidendrum? Same loc. as #498. Leaves Jungle							
	(500) Xolisma squamosa? Cumbre Oak forest							
yes no	Xolisma squamosa (M. 86) Small					1	7	7

95-43

Zacatipec de 19

en 950 m

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones
Limb of oak. Oak forest. 1100 m. Midway,					
columns. Dichaea glauca (Sw) Lindl.					
yellow except for red-brown portion of lip.					
one fruit near. Zacatipec 1500 m.					
pobláest				Zacatipec	abrir na
with # 493 + #494				ner alta	Pilea mexicana Wedd
Bark white-tan with [illegible] + Cumbre					
fruit Hedyosmum Artocarpus Solms					
dec by ocotal, near Chuine. 1100 m.					
#499, bulb sepals brown + yellow (bulb purple)					
Ocotal near #497.					
Lip + spike petals.					
Slightly west of Chuine. 1200 m. Large bulb.					

Trip to Cerro Yaguisi, Lachirua, near Vuelta

Lista de raya de la semana del al

en el trabajo de 96°10' 12°20'

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D
638	Physosiphon tubatus. Ep. on oaks.						13	
639	Sobralia macrantha. Bank of rocks.							
640	Yellow orchid. Sepals greenish yellow outside.							
641 (640a)	Lily-like orchid. Sepals + petals brown. Ep.							
642	yellow. Ep. on tree, usually with 638, 640, & 642.							
	Red orchid. Ep. on oak with 638, 641, 646,							
643	Yellow-brown orchid. Common on oaks.							
644	White fl. bush about 3 ft tall. Roadside.							
645	Melastomaceous bush about 3 ft. high.							
646	Chuchuicastle. Small shrub, roadside							

alta. Cumbre 1300 m. June 7

de 19

en A bare hill of pasture ; a few scrub oaks.

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones
Bare place. 1300 m.					
Red & yellow Epiphyte with #637 and #641 #642					
		(641) Echeveria strictiflora Gray.			
1300 m.					
Lachirua. 1100 m.					
Berries eaten. Used for color. Dije clothes. Carga 120 ℔ — 130 m.					
Lachirua. 1100 m.			Urera caracasana (Jacq.) Gaud.		

May 25. Trip from Zacatepec to Zempo-

Lista de raya de la semana ____ del ____ al ____

en el trabajo de South + East slopes.

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D
yes 501	Oak-about 60 ft. tall, 23 cm. meter					Cerro		
no 502	Lupinus (maw-	Cerro						
	Fetish)				Zempo. 2700 m.			
no 504	Fuchsia. Sp.							
	dent shrub up to 8 ft. high.							
no 503	Small Sp. dent shrub 3 ft. tall. Needles							
no 505	Carpetting grass -							
	found on Zempo.				2500 - 2900 m.			
no 506	Sp.							
	Orchis rotundifolia sh. - ish Lemaire							
	Rigidella							
yes 507	Open grassy plot in							
	Trich. Zempo. 2700 m. Zempoala							
no 508	Viola white. Same loc. as #507. Rare							
yes 509	Ruper - Sp. on top of Zempo 2100 m. Rocks							
no 510	Epidendrum. Sp. on tree trunk. Loc. of #509 - Sepals							
no 511	Epidendrum. Sp. on tree trunk loc. of #509							
	E. vitellinum. Lindl.							
no 512	Epidendrum Sp. Petals white, sepals light brown spotted.							
	Sp. On a sunny rock - no leaves or stem.							

de 19

en

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones
		Q.			
					HBk
					(Ex vim gāfe)
				Fuchsia	verspigella HBK.
		Pyrola Liebmannii			Lange
					17°08' 96°05
		Eryngium longifolium		Turcz.	
		Vida Hookeriana		HBK.	
		Peperomia elulis		HBK mig.	

Lista de raya de la semana____ del____ al____

en el trabajo de____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D

de 19

en

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones

de 19

en

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones

_____ de 19

en _____

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones

Tunnell —
Alberia

de 19

en

Núm. de dias	Jornal por dia	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones

ANNOTATION LABEL

de 19

en

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones

Lista de raya de la semana ____ del ____ al ____

en el trabajo de ____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D
	Karwowski							

de 19

en

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones

Lista de raya de la semana _____ del _____ al _____

en el trabajo de _____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D
yes 5								
no 5 1/2, White								
no 5								
no 5								
no 5								
yes 5	[redacted]							
no 5								
no 5								
no 5								
no 5								
no 5								
no 5								
yes 5								

534 Gaultheria linstiflora Benth.

de 19

en

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones
# 51					Cero. ex Grieb.
c. 17 d		c. 90	Calamagrostis		rectifolia
# 919					Hoides HBK.
Perrettya mexicana Camp Topotype.					
Calotus salopensis HBK.					
Comarostaphylis arguta Zucc.					

Lista de raya de la semana ____ del ____ al ____

en el trabajo de ____

531a Enic. manca 534. 93

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D
no								
no 533								
yes								
	Gauthier's Artificial Bank							
no								
yes								
no								
no								
no								
yes								
yes								
no								
no								

de 19

en

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones
					plebejum L.
			Polypodium		Dev.
		[Arbutus xalapensis HBK.			
					Physalis subintegra Fernald
					Proc Am Acad. 35 (1900) 567.

P. lanceolatum L. var trichophorum

Trip from Villa Alta to Camotlan [illegible] S.

Lista de raya de la semana _____ del _____ al _____

en el trabajo de _____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D
[illegible]								
no 649 [illegible]	[illegible]							
yes 650 [illegible]	[illegible]							
yes 651 [illegible]	[illegible]							
no 652 [illegible]	[illegible]							
June 12-13 Rest from Camotlan.								
653 [illegible]	[illegible]							
no 654 [illegible]	[illegible]							
no 655 [illegible]	[illegible]							

de 19

en

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones
				96°08'	17°22'
2000 m.				June 13	
2600 m.			June 13.		
2800 m.					June 13.

Lista de raya de la semana_____del_____al_____

en el trabajo de_____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D

de 19

en

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones
		Prunella vulgaris L.		17 20' 9 60 25'	
					(Sw)
					C. Clarke. det to Standley
		Garrya laurifolia Benth. var. Fremontii (Torr.) Wangerin.			
		Q.			
		Q. macdougalii Sudw.			
		17 10'	15	Elaeagnaceae latifolium (Sw) J. Sm.	
		Cupressus Benthamii Endl.			
					Pinus Montezumae Lamb var. Hartwegii (Lindl)

Lista de raya de la semana ____ del ____ al ____

en el trabajo de 659 a Fern sp. ni

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D
656 no T.								
657 no								
658								
659 no								
660 yes W.								
661 no								
662 yes								
663 no								
664 no								
665 yes								
666 yes								
667 yes								
668 no								
669 no								

Gualacate 17°19' 96°20' de 19

en

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones
m.		13.			
		25 m.	13	T. pero flora Zucc.	
H. C.			1800 - 2600		June 13.
C.			June 13		
		2300 - 2500. C.			June 13.
		Determination probable Zucc.			
June 13.		Tuy 15 p. tal.	Forest.	2070 m.	
June 12.					
June 13.		666 Schomburgkia		Light forest.	
				Loc of 666a	
		Pacaya + gel.	1300 m	Up mosses	
June 13.					
		Epidendrum vitellinum			Lindl.
Gualacate.		2000 m.	June 13.		

Lista de raya de la semana____ Del_____ al____

en el trabajo de_____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D
~~lost~~								
558	same loc. ↗		4 50 m					
	↗ Q.							
yes								
yes								
no								
no								
yes								
no								

de 19

en

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones

Lista de raya de la semana_____ del_____ al_____

en el trabajo de_____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D

Adoratorio de 19

en

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones
		Santa María			
		San Juan Yatzona		1500 m.	
				Santiago	
		San Miguel Roaguia		1100 m.	
		River between Roaguia Yaee			300 m.
		San Juan Yaee	1350 m.		
		Nahuatzen	Bank from	28 m.	
		Ichan de Arena	1950 m.		
		Capulalpan	2600 m.		
		Rio Grande	1490 m.		

Lista de raya de la semana _____ del _____ al _____

en el trabajo de _____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D
56 no								
no								
no								
X yes								X
X 56								
no								
no								
yes								
no								
562c	Chamaedorea							
no								

Tentalcingo de 19

en 17° 18' 95° 51'

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones
Pasajera					
Declinea					
Contagio					

Lista de raya de la semana____del_____al____

en el trabajo de_____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D

de 19

en

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones

Lista de raya de la semana _____ del _____ al _____

en el trabajo de _____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D
no								
no								
no								
	Proskeinia muriflora Kunth							
no								
no								
yca								
no	Xolisma ferruginea (Walt.) Sims							
9 no								
1 spec. to grey								
no								
	Arundinella Deppeana Nees							
no								

(572a (Runn. gustemalensis (S. Wats.) Britt.

de 19

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones
		Cissus rhombifolia Vahl			
Dryopteris Spruceana (Kunze)					kunze (Hook.)
			3		

Teobalcingo

Lista de raya de la semana ____ del ____ al ____

en el trabajo de ____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D
670								
671								
672								
673								
674								
675								
676								

de 19

En

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones
Ch...	...lo...	...	... 13.	Ope...	...
...	Sapa...	...	2400 m.	...	17
W...	...	2400 m.	... 13		
—Q. ...					

Lista de raya de la semana _____ del _____ al _____

en el trabajo de _____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D
~~(Apellidos y nombres)~~	Lisianthus					Clave		
	Paspalum plicatulum							
~~Gramineae~~	~~sp.~~							
Pseudechinolaena	polystachya (HBK.) Stapf							

1574a Panicum albomarginatum Nash.

de 19

Cit

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcance	Observaciones
			Panicum strigosum		

Schlecht.

Michx.

Cenchrus rhombifolius Vahl.

Dissochondra stolonifera Schlecht.

Lista de raya de la semana_____del_____al_____

en el trabajo de_____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D

de 19

en

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones

RICHARD EVANS SCHULTES
276 LEXINGTON STREET
EAST BOSTON, MASS.

' = aspiration

fruit = ta-fo'

ti-fo' = cassave

fo'ō' = abondance

nāū = yeux

fo'u = flatuosité

nāñ' = fruit qui pousse

plante rotin - large pièce de rotin utilisée.

fai ñū' = enfant

nāū' i futa = jeune fille

vō-ta-fo' = jeune célibataire (homme)

vīñ-ta'o = jeune vierge

vīā-ni = jeune femme

a-miñ' = épouse

gūñ = gronder, engueuler

nō'u = fatigué

vi'-māñ = fils de frère

clitoris = clitoris

vā'-ñi = adultère (enfant)

— = [illegible]

RICHARD EVANS SCHULTES
276 LEXINGTON STREET
EAST BOSTON, MASS.

Lista de raya de la semana ____ del ____ al ____

en el trabajo de ____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D
Contente y last page								
Myrică Lucki								
Eryngium								
Lily bell 1000 m.								
Red cucaine								
Fuchsia sa vin	gāja							
Eryngium bromelifolium	ai pā							
Yellow conf. shrūch	utok							
Lycopodium tza	~~utok~~ ūke							
Sweetia shray	tsi							
Bl-flower shrūk	utok							
Top of mt. tza	shrū							

de 19

Cil

Núm. de dias	Jornal por dia		Total		Prestamo		Alcanza		Observaciones

Lista de raya de la semana ____ del ____ al ____

en el trabajo de ____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D

de 19

en

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones
				17-20	96-03

Lista de raya de la semana____ del _____ al ____

en el trabajo de _____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D

de 19

Of.

Núm. de días	Jornal por día		Total		Préstamo		Alcanza		Observaciones

Lista de raya de la semana ____ del ____ al ____

en el trabajo de ____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D

en [illegible] de 19

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcance	Observaciones
					Plantaje
17°19';		96°08'			
				17°20'	96°08'
		décima	Nueva empresa		

Lista de raya de la semana ____ del ____ al ____

en el trabajo de Villahermosa 17°34' 92°08'

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D

de 19

en

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones
					(500)
Eragrostis mayarensis (HBK) Steud.					
		Physostylon tubatica			
		Brockia crucis L.			

Lista de raya de la semana ____ del ____ al ____

en el trabajo de ____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D

de 19

en

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones
		Psidium L.			
		Tantana Camara L.			
		Leucanthus ingrescens Cham. & Schlecht.			
		Vaccinium leucanthum Schl.			
"		"	Phyllonoma laticuspis (Turcz.) Engl.		

Lista de raya de la semana_____del_____al_____

en el trabajo de_____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D

de 19

Cit

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones
	Por				Sec.
		17 20	16 90		
					Clethra macropetyla Trautblyce.
		Litsea [illegible] HBK.			
Alta					

Lista de raya de la semana ____ del ____ al ____

en el trabajo de ____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D
	clothra							

de 19

em

Núm. de dias	Jornal por dia		Total		Préstamo		Alcance		Observaciones

Lista de raya de la semana ____ del ____ al ____

en el trabajo de ____

Hacienda Tuxpi-moni.

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D

de 19

CR

Núm. de días	Jornal por día	Total	Préstamo	Alcanza	Observaciones
✓					
✓					
✓					
✓					
✓					
				✓	
		✓			
✓					

Lista de raya de la semana____ del _____ al ____

en el trabajo de _____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D

de 19

en

Núm. de días	Jornal por día		Total		Préstamo		Alcance		Observaciones

Lista de raya de la semana_____del_____al_____

en el trabajo de_____

Nombres	Empleo	L	M	M	J	V	S	D

Mayo 30. de 19

en [illegible] a 3200 kw.

9600 kwt.

Núm. de días	Jornal por día	Total	Pedidos	Abonos	Observaciones

43
ERPAN

93

44

Hotel Mantel Suiza
Mexico D.F.
Av. Juarez 66